



2498

*Jehangir Karani's Persian Series.*

**TRANSLATION OF THE INFINITIVES**

OCcurring IN THE

**PERSIAN AMADAN NAMES**

INTO

**ENGLISH & GUJARATI**

FOR BEGINNERS.



Bombay.

PUBLISHED & SOLD BY

JEHANGIR BEJUNJI KARANI,

No. 13, PARSEL LAZAR STREET, FORT.

(All rights reserved.)

Price 2 Annas.



*Jehangir Karani's Persian Series,*

**TRANSLATION OF THE INFINITIVES**

OCcurring IN THE

**PERSIAN AMADAN NAMEH**

INTO

2803

**ENGLISH & GUJARATI**

FOR BEGINNERS.



**Bombay:**

**PUBLISHED & SOLD BY**

**JEHANGIR BEJUNJI KARANI,**

**No. 18, PARSEE BAZAR STREET, FORT.**

*(All rights reserved.)*

*Price 2 Annas.*

## PERSIAN ALPHABETS.

ફારશી લાપાના મુજાક્કરો.



Aléf, અલેફ.	Khaé, ખએ.	Sád, સૉદ.	Káf, કૉફ.
Bé, બે.	Dál, દૉલ.	Zád, ઝૉદ.	Gáf, ગાફ.
Pé, પે.	Zál, જૉલ.	To, ટે, તોય.	Lám, લામ.
Té, તે.	Ré, રે.	Zo, એ, ઝોય.	Mím, મીમ.
Sé, સે.	Zé, ઝે.	Aïn, આઇન.	Nún, નુન.
Jim, જીમ.	Zhé, જે.	Ghaïn, ગાઇન.	Wáw, વાવ.
Chim, ચીમ.	Sín, સીન.	Fé, ફે.	He, હે.
Haé, હએ.	Shín, શીન.	Káf, કાફ.	Ye, યે.



# TRANSLATION OF THE INFINITIVES

OCCURRING IN THE  
PERSIAN AMADAN NAMEH  
INTO ENGLISH AND GUJARATI.

---

- Ámadan—To come—Infinitive, આવવું.  
Ámad—He did come—Past emphatic, આવ્યો.  
Mi-ámada—He was coming—Pret. imp., આવતો હતો.  
Ámadâ-ast—He has come—Perfect, આવ્યોછે.  
Ámada-búd—He had come—Pluperfect, આવ્યો હતો.  
Khwâhad-ámada—He will come—Future, આવશે.  
Béyáyad—He may come—Pot. present, આવે.  
Miâyud—He cometh—Present, આવેછે.  
Béyâ—Come—Imperative, આવ.  
Mayâ—Dont come—Imperative, ના આવ.  
Áyandeh—Coming—Present participle, આવનારો.  
Ámadeh—Come—Past participle, આવેલો.

The abovementioned rule is applicable to all other *infinitives* in the Persian language.

In Persian the infinitives end in *dan* or *tan*.

*Aléf—અલેફ.*

- Ámadan, આમદન્ .....To come, આવવું.  
 Bè-yáyad, બે યાયદ.....May come, આવે.  
 Áwardan, આર્વદન્ .....To bring, લાવવું.  
 Bè-yárad, બે યારદ.....May bring, લાવે.  
 Ámûkhtan, આમુખ્તન્ ...To learn, શીખવું.  
 Bè-yámuzud, બે યામુજદ...May learn, શીખે.  
 Andákhtan, અનદાખ્તન્...To throw, નાખવું.  
 Bè-yandázud, બે યંદાજદ...May throw, નાંખે.  
 Andûkhtan, અન્દુખ્તન્...To collect, એકઠું કરવું.  
 Bè-yandûzud, બે યંદુજદ...May collect, એકઠું કરે.  
 Afrákhtan, અફરાખ્તન્ ...To rise, ઊંચકાવું.  
 Bè-yafrázud, બે યફ્રાજદ...May rise, ઊંચકે.  
 Afrûkhtan, અફ્રુખ્તન્ ...To burn, સળગાવવું, સળગવું.  
 Bè-yafrûzud, બે યફ્રુજદ...May burn, સળગાવે.  
 Ámikhtan, આમીખ્તન્ ...To mix, ભેલી નાખવું.  
 Bè-yámizud, બે યામીજદ...May mix, ભેલે.  
 Angikhtan, અંગીખ્તન્ ...To rise, ઉઠું કરવું, ઉત્પન્ન કરવું.  
 Bè-yangizud, બે યંગીજદ...May rise, ઉઠું કરે, ઉત્પન્ન કરે.  
 Áwikhtan, આવીખ્તન્ ...To suspend, ઠાંબવું, લટકાવવું.  
 Bè-yávizud, બે યાવીજદ.....May suspend, ઠાંબે, લટકાવે.  
 Afráshtan, અફ્રાશ્તન્ .....To exalt, પદ્મીએ ચઢાવવું.  
 Bè-yafrázud, બે યફ્રાજદ...May exalt, પદ્મીએ ચઢાવે.

- Ambáshtan, અમ્બાશતન્ ...To fill, ભરવું.  
 Bé-yambárad, બે યંબારદ...May fill, ભરે.  
 Ásúdan, આસુદન્.....To repose, આસાએસ લેવી.  
 Bé-yásáyad, બે યાસાયદ.....May repose, આસાએસ લે.  
 Afzúdan, અફઝુદન્ .....To add, વધારવું.  
 Bé-yafzáyad, બે યફઝાયદ...May add, વધારે.  
 Ázmúdan, આઝમુદન્ .....To try, અજમાવવું, તપાસવું.  
 Bé-yázmáyad, બે યાઝમાયદ...May try, તપાસે.  
 Árástan, આરાસ્તન્ .....To adorn, સીંગારવું.  
 Bé-yáráyad, બે યારાયદ.....May adorn, સીંગારે.  
 Ásīdan, આસીદન્.....To grind, દબવું.  
 Bé-yásūd, બે યાસદ.....May grind, દબે.  
 Uftádan, ઊફતાદન્ .....To fall, પડવું.  
 Bé-yoftad, બે યોફતદ.....May fall, પડે.  
 Istádan, ઇસ્તાદન્.....To stand, ઉભું રહેવું.  
 Bé-istad, બે ઇસ્તદ.....May stand, ઉભું રહે.  
 Ázordan, આઝોરદન્ .....To injure, નુકસાન કરવું.  
 Bé-yázorud, બે યાઝોરદ.....May injure, નુકસાન કરે.  
 Afsordan, અફસોરદન્.....To wither, કરમાવું.  
 Bé-yafsorud, બે યફસોરદ.....May wither, કરમાએ.  
 Afshordan, અફશોરદન્.....To compress, નીચવવું, દાબવું.  
 Bé-yafshorud, બે યફશોરદ...May compress, નીચવે, દાબે.  
 Áfrīdan, આફ્રીદન્.....To create, પેદા કરવું.  
 Bé-yáfrīnūd, બે યાફ્રીનદ...May create, પેદા કરે.



Afshándan, અફશાંનદત્...To disperse, છાંટવું, વીખરી નાખવું.  
 Bé-yafshánud, બે યફશાનદ..May disperse, છાંટે.  
 Afkandan, અફકનદત્.....To cast, નાખવું.  
 Bé-yafkanad, બે યફકનદ..May cast, નાંખે.  
 Ármidan, આર્મીદત્.....To rest, આરામ્મિસ લેવી.  
 Bé-yármud, બે યાર્મદ.....May rest, આરામ્મિસ લે.  
 Áshámídan, આશામીદત્....To drink, પીવું.  
 Bé-yáshámud, બે યાશામદ...May drink, પીએ.  
 Ámorzidan, આમોરઝીદત્...To forgive, માફ કરવું.  
 Bé-yámorzud, બે યામોરઝદ..May forgive, માફ કરે.  
 Anjámidan, અંજામીદત્....To finish, પુરું કરવું.  
 Bé-yanjánuud, બે યંજાનુદ..May finish, પુરું કરે.  
 Andishidan, અંદીશીદત્....To think, વીચાર કરવો.  
 Bé-yandishud, બે યંદીરાદ..May think, વીચાર કરે.

### Bé—બે.

Bordan, બોરદત્.....To carry away, લઈ જવું.  
 Bé-burud, બે બરદ.....May carry away, લેઈ જાએ.  
 Boridan, બોરીદત્.....To cut, કાપવું.  
 Bé-borud, બે બોરદ.....May cut, કાપે.  
 Bákhtan, બાખ્તત્.....To play, રમવું, હારવું.  
 Bé-bázad, બે બાઝદ.....May play, રમે.  
 Barkhástan, બરખાસ્તત્.....To rise up, ઉઠવું, ઉઠું થવું.  
 Bé-burkhizud, બે બરખીઝદ..May rise up, ઉઠે.

Bardáshtan, અરદાશ્તન્.....To hold up, ઊઠકું.

Bé-burdárud, બે અર્દારદ.....May hold up, ઊઠકે.

Báftan, બાફતન્.....To weave, વણું.

Bé-báfud, બે બાફ્.....May weave, વણે.

Bastan, અસ્તન્.....To bind, બાંધું.

Bé-bandad, બે બન્દદ.....May bind, બાંધે.

Báridan, બારીદન્.....To rain, વરસું.

Bé-bárud, બે બાર્દ.....May rain, વરસે.

Bakhshidan, બખ્શીદન્....To bestow, બખસું.

Bé-bukhshud, બે બખ્શદ.....May bestow, બખસે.

Barghlánidan, અર્ગલાનીદન્.....To excite, પટાવું.

Bé-burghlánud, બેઅર્ગલાનદ.....May excite, પટાવે.

Búsidan, બુસીદન્.....To kiss, ચુમી લેવી.

Bé-búsud, બે બુસદ.....May kiss, ચુમી લે.

Búyidan, બુઈદન્.....To smell, સુંગવું.

Bé-búyad, બે બુયદ.....May smell, સુંગે.

### *Pé—પે.*

Paymúdan, પએમુદન્.....To measure, માપવું.

Bé-paymáýud, બે પયમાયદ.....May measure, માપે.

Payrástan, પએરાસ્તન્.....To adorn, સીંચારવું.

Bé-payráýud, બે પયરાયદ.....May adorn, સીંચારે.

Pardákhtan, પરદાખ્તન્.....To engage, યુટાવું, મરાયુલ થવું.

Bé-pardázud, બે પરદાજદ.....May engage, મરાયુલ થાએ.

Pokhtan, પોખતન્	.....To cook, રાંધવું.
Bé-pazud, બે પજ્	.....May cook, રાંધે.
Pikhtan, પીખતન્	.....To sift, ચારવું, ગોલામ કરવા.
Bé-pizud, બે પોજ્	.....May sift, ચારે.
Pendáshtan, પેન્દાશતન્	.....To consider, વિચાર કરવા.
Bé-pendárud, બે પેન્દાર્	.....May consider, વિચાર કરે.
Paywastan, પયેવસ્તન્	.....To join, જોડવું.
Bé-payvundud, બે પયેવંદ્	.. May join, જોડે.
Paziroftan, પઝીરૈફતન્	.....To agree, કબુલ કરવું.
Bé-pazirud, બે પઝર્	.....May agree, કબુલ થાએ.
Parwardan, પરવરદન્	.....To cherish, પાલવું.
Bé-parvurud, બેપરવર્	.....May cherish, પાલે.
Pazmordan, પઝમોર્દન્	.....To fade, કરમાવું.
Bé-pazmorud, બે પઝ્મોર્	.....May fade, કરમાએ.
Páshidan, પાશીદન્	.....To sprinkle, છાંટવું.
Bé-páshud, બે પાર્	.....May sprinkle, છાંટે.
Paridan, પરીદન્	.....To fly, ઉડવું.
Bé-purud, બે પર્	.....May fly, ઉડે.
Pursidan, પોર્સીદન્	.....To ask, પુછવું.
Bé-porsud, બે પોર્સ	.....May ask, પુછે.
Parastídan, પરસ્તીદન્	.....To worship, પૂજવું.
Bé-purustad, બે પરસત્	.....May worship, પૂજે.
Pasandidan, પસંદીદન્	.....To approve of, પસંદ કરવું.
Bé-pusundud, બે પસંદ્	.....May approve of, પસંદ કરે.

Píchidan, પીચીદન્.	.....To twist, લપેટવું.
Bé-píchud, બે પીચદ્.	.....May twist, લપેટે.
Púshidan, પુશીદન્.	.....To cover, ઢાંકવું.
Bé-púshud, બે પુશદ્.	.....May cover, ઢાંકે.
Púyidan, પુયીદન્.	.....To wander, ભટકવું, દોડવું.
Bé-púyad, બે પુયદ્.	.....May wander, ભટકે.

*Té— તે.*

Táftan, તાફતન્.	.....To shine, ચલકવું.
Bé-tábud, બે તાબદ્.	.....May shine, ચલકે.
Tákhtan, તાખ્તન્.	.....To hasten, દોડવું.
Bé-tázud, બે તાઝદ્.	.....May hasten, દોડે.
Tawánestan, તવાનેસ્તન્.	.....To be able, શકવું.
Bé-tavánud, બે તવાનદ્.	.....May be able, શકે.
Tapídan, તપીદન્.	.....To totter, ગરમ થવું.
Bé-tapud, બે તપદ્.	.....May totter, ગરમ થાવે.
Taráshidan, તરાશીદન્.	.....To cut off, છોલવું, ધડવું.
Bé-taráshud, બે તરાશદ્.	.....May cut off, છોલે.
Tarsídan, તરસીદન્.	.....To be afraid, બીહવું.
Bé-tarsud, બે તર્સદ્.	.....May be afraid, બીહે.

*Sé—સે.*

Sábét-kardan, સાબેત કરદન્.	.....To prove, સાબેત કરવું.
Sábét-bé-kúnud, સાબેત બે કુનદ્.	.....May prove, સાબેત કરે.

Saná-kardan, સના-કરદત્ .....To praise, વખાણ કરવી.  
 Saná-bé-kúnud, સના બે કુનદ્.....May praise, વખાણ કરે.

*Jim—જમ.*

Jastan, જસ્તત્.....To jump, કુદવું.  
 Bé-juhud, બે જહદ્.....May jump, કુદે.  
 Jostan, જોસ્તત્.....To seek, સોધવું.  
 Bé-júyad, બે જુયદ્.....May seek, સોધે.  
 Jangidan, જંગીદત્.....To make war, લડાઈ કરવી.  
 Bé-jangad, બે જંગદ્. ....May make war, લડાઈ કરે.  
 Jombídan, જોમ્બીદત્.....To shake, હીલવવું.  
 Bé-jombud, બે જોમ્બદ્.....May shake, હીલવે.  
 Júshidan, જુશીદત્.....To boil, ઉકાલવું.  
 Bé-júshud, બે જુશદ્.....May boil, ઉકાલે.

*Chím—ચીમ.*

Chídan, ચીદત્. ....To cull, ચુંતવું.  
 Bé-chinud, બે ચીનદ્. ....May cull, ચુંટે.  
 Charídan, ચરીદત્.....To graze, ચરવું.  
 Bé-churud, બે ચરદ્.....May graze, ચરે.  
 Chaspídan, ચસ્પીદત્.....To adhere, વલગવું.  
 Bé-chuspuđ, બે ચસ્પદ્.....May adhere, વળગે.  
 Chashídan, ચશીદત્.....To taste, ચાખવું.  
 Bé-chashud, બે ચશદ્.....May taste, ચાખે.

Chakídan, ચકીદન્.....To drop, ડીપડું.

Bé-chakud, બે ચકદ્.....May drop, ડીપાચ્છે.

*Haé—હાએ.*

Hásil-kardan હાસેલ-કરદન્.....To acquire, મેલવડું.

Hásil-bé-kúnud, હાસેલ્ બે કૂનદ્.....May acquire, મેલવે.

Hazar-kardan, હઝર કરદન્.....To avoid, દુર રહેડું.

Hazar-bé-kúnud, હઝર બે કૂનદ્.....May avoid, દુર રહે.

Hal-kardan, હલ્-કરદન્.....To make easy, સેહેલ કરડું.

Hal-bé-kúnud, હલ્ બે કૂનદ્.....May make easy, સેહેલ કરે.

Hairán-shudan, હચ્ચેરાન-શોદન્.. To astonish, હેરાન થડું.

Hayrán-bé-shuvud, હચ્ચેરાન્ બે શવદ્ May astonish, હેરાન થાચ્છે.

*Khaé—ખાએ.*

Khwástan, ખાસ્તન્.....To desire, માંગડું.

Bé-khwáhud, બે ખાહદ્.....May desire, માંગે.

Khoftan, ખોફતન્.....To sleep, સુડું.

Bé-khospud, બે ખોસ્પદ્.....May sleep, સુવે.

Khwándan, ખાનુદન્.....To read, વાંચડું, બણુડું.

Bé-khwánud, બે ખાંનદ્.....May read, વાંચે.

Khurdan, ખોરદન્.....To eat, ખાડું.

Bé-khorud, બે ખોરદ્.....May eat, ખાચ્છે.

Kháydan, ખાઈદન્.....To chew, ચાવડું.

Bé-kháyud, બે ખાઈયદ્.....May chew, ચાવે.

Kháridan, ખારીદન્.....To scratch, ધવડડું.

Bé-khárud, બે ખારદ્.....May scratch, ધવડે.

Kharáshidan, અરશીદત્. ....	To blanch, ઊભવું, ફારવું.
Bé-kharáshud, બે અરશીદ. ....	May blanch, ઊભે. [ચાલવું.
Kharámudan, અરામીદત્. ....	To walk pompously, લાડથી
Bé-kharámud, બે અરામદ. ....	May walk pompously,
Khúshidan, ખુશીદત્. ....	To dry, સુકાવું. [લાડથી ચાલે.
Bé-khúshud, બે ખુરાદ. ....	May dry, સુકાવે.
Khuroshidan, અરૂશીદત્. ....	To make noise, ગડગડ કરવી.
Bé-khurúshud, બે અરૂરાદ. ....	May make noise, પોકારે.
Kharídan, અરીદત્. ....	To purchase, અરીદ કરવું.
Bé-khurud, બે અરદ. ....	May purchase, અરીદ કરે.
Khazidan, અઝીદત્. ....	To creep, ધસવું.
Bé-khuzud, બે અઝદ. ....	May creep, ધસે, પેટે ચાલે.
Khalidan, અલીદત્. ....	To prick, અણી બોકવી.
Bé-khulud, બે અલદ. ....	May prick, અણી બોકે.
Khamídan, અમીદત્. ....	To be crooked, વાંકુ વળવું.
Bé-khumud, બે અમદ. ....	May be crooked, વાંકો વળે.
Khandídan, અંદીદત્. ....	To smile, હસવું.
Bé-khundud, બે અંદદ. ....	May smile, હસે.
Khwabídan, આમીદત્. ....	To sleep, ઊંઘાવું.
Bé-khwábud, બે આમદ. ....	May sleep, ઉઘાવે.

*Dál*—દાલ.

Dáshtan, દાશ્તત્. ....	To possess, રાખવું.
Bé-dárud, બે દારદ. ....	May possess, રાખે.
Dánistan, દાનેસ્તત્. ....	To know, જાણવું.

Bé-dánud, બે દાનદ.	.....May know, જાણે.
Daryáftan, દર્યાફતન.	.....To discover, સમજવું.
Bé-daryábud, બે દર્યાબદ.	.....May discover, સમજે.
Dûkhtan, દુખતન.	.....To sew, સિવવું.
Bé-dúzud, બે દુઝદ.	.....May sew, સંધે.
Dádan, દાદન.	.....To give, આપવું.
Bé-déhud, બે દેહદ.	.....May give, આપે.
Didan, દિદન.	.....To see, જોવું.
Bé-binud, બે બીનદ.	.....May see, જોયે.
Darídan, દરીદન.	.....To tear, ફાડવું.
Bé-darad બે દરદ.	.....May tear, ફાડે.
Darakhshídan, દરખ્શીદન.	.....To glitter, ચલકવું.
Bé-darukhshud, બે દરખ્શદ.	.....May glitter, ચળકે.
Duzdidan, દોઝદિદન.	.....To steal, ચોરવું.
Bé-dozdud, બે દોઝદદ.	.....May steal, ચોરે.
Damídan, દમીદન.	.....To blow, ફુકવું.
Bé-damad, બે દમદ.	.....May blow, ફુકે.
Dûshídan, દુશીદન.	.....To milk, દુધ દોહવું.
Bé-dooshud, બે દુશદ.	.....May milk, દુધ દોહે.
Dawídan, દવીદન.	.....To run, દોડવું.
Bé-davud, બે દવદ.	.....May run, દોડે.

*Zál*—ઝાલ.

Zabh-kardan, ઝબહ-કરદન.	.. To sacrifice, કાપી નાખવું.
Zabha-bé-kûnud, ઝબહ બે કુનદ.	May sacrifice, કાપી નાંચે.



Zékar-kardan, એકર કરદત્ . . . To praise, બંદગી કરવી.  
 Zékar-bé-kûnud, એકર બેકુનદ. May praise, બંદગી કરે.

*Ré—રે.*

Rubûdan, રબુદત્ . . . . . To rob, છુટવું.  
 Bé-robáyad, બે રોબાયદ . . . . . May rob, છુટે.  
 Rastan, રસ્તત્ . . . . . To escape, છુટવું, ૭૮૩વું.  
 Bé-rahud, બે રહદ . . . . . May escape, છુટે.  
 Rustan, રસ્તત્ . . . . . To grow, ઉમવું.  
 Bé-rooyad, બે રોયદ . . . . . May grow, ઉમે.  
 Raftan, રફતત્ . . . . . To go, જવું.  
 Bé-ravad, બે રવદ . . . . . May go, જાએ.  
 Roftan, રોફતત્ . . . . . To sweep, વારવું.  
 Bé-roobud, બે રોબદ . . . . . May sweep, વારે.  
 Rîstan, રીસ્તત્ . . . . . To spin, ફાટવું.  
 Bé-risad, બે રીસદ . . . . . May spin, ફાટે.  
 Rikhtan, રીખતત્ . . . . . To spill, ઓટવું.  
 Bé-rizud, બે રીનદ . . . . . May spill, ઓટે.  
 Rândan, રાનદત્ . . . . . To drive, હાકવું.  
 Bé-ránud, બે રાનદ . . . . . May drive, હાકે.  
 Rasîdan, રસીદત્ . . . . . To reach, પોહોંચવું.  
 Bé-rasad, બે રસદ . . . . . May reach, પોહોંચે.  
 Raksîdan, રક્સીદત્ . . . . . To dance, નાચવું.  
 Bé-raksad, બે રક્સદ . . . . . May dance, નાંચે.

Ramidan, રમીદન્ . . . . .To frighten, ખીહવું, ખીહવડાવવું.  
 Bé-ramad, બે રમદ્ . . . . .May frighten, ખીહીવડાવે.  
 Ranjidan, રન્જીદન્ . . . . .To grieve, કંટાલી જવું.  
 Bé-ranjad, બે રંજદ્ . . . . .May grieve, કંટાલે.  
 Rúydan, રૂધદન્ . . . . .To grow, ઉગવું.  
 Bé-rooyad, બે રૂયદ્ . . . . .May grow, ઉગે.

*Zé—ઝે.*

Zádan, ઝાદન્ . . . . .To be born, જાણવું.  
 Bé-záyad, બે જાયદ્ . . . . .May be born, જાણે.  
 Zadan, ઝદન્ . . . . .To strike, મારવું.  
 Bé-zanad, બે જનદ્ . . . . .May strike, મારે.  
 Zistan, ઝીસ્તન્ . . . . .To live, જીવવું.  
 Bé-ziyad, બે જીયદ્ . . . . .May live, જીવે.  
 Zudúdan, ઝદુદન્ . . . . .To polish, ધુળીને ઝલકવું કરવું.  
 Bé-zadáyad, બે જદાયદ્ . . . . .May polish, સાફ કરે.  
 Záridan, ઝારીદન્ . . . . .To groan, રડવું.  
 Bé-zárud, બે જારદ્ . . . . .May groan, રડે.

*Sín—સીન.*

Súdan, સુદન્ . . . . .To rub, ધસવું.  
 Bé-sáyad, બે સાયદ્ . . . . .May rub, ધસે.  
 Sitúdan, સેતુદન્ . . . . .To praise, વખાણવું.  
 Bé-satáyad, બે સતાયદ્ . . . . .May praise, વખાણે.

Sétadan, સેતદન્	.....To carry off, લેચકી જવું.
Bé-sétánud, બે સેતાનદ્	.....May carry off, લેઈ જાવ્યે.
Sákhtan, સાખતન્	.....To make, બનાવવું.
Bé-sázud, બે સાજદ્	.....May make, બનાવે.
Sákhtan, સુખ્તન્	.....To burn, બળવું.
Bé-soozud, બે સુજદ્	.....May burn, બળે.
Softan, સોફતન્	.....To bore, પોવું.
Bé-sofud, બે સોફદ્	.....May bore, પોય.
Sépurdan, સેપોરદન્	.....To entrust, સોંપવું.
Bé-séporud, બે સેપોરદ્	.....May entrust, સોંપે.
Suturdan, સેતોરદન્	.....To shave, માથું ખોરવું.
Bé-sétorud, બે સેતોરદ્	.....May shave, માથું ખોરે.
Saráyídan, સરાયીદન્	.....To sing, ગાવું, બજાવવું.
Bé-saráyad, બે સરાયદ્	.....May sing, ગાય.
Sorfídan, સોરફીદન્	.....To quaff, ઠાંસવું.
Bé-sorfud, બે સોરફદ્	.....May quaff, ઠાંસે.
Sagálídan, સેગાલીદન્	.....To think, વિચાર કરવા.
Bé-sagálud, બે સેગાજદ્	.....May think, વિચાર કરે.
Sanjidan, સન્જીદન્	.....To weigh, તોલવું.
Bé-sanjad, બે સંજદ્	.....May weigh, તોલે.

### *Shin*—શીન.

Shudan, શોદન્	.....To be, હોવું, થવું.
Bé-shavud, બે શવદ્	.....May be, થાવ્યે.

- Shústan, શેસ્તનું .....To wash, ધોવું.  
 Bé-shooyad, બે શુઈયદ્ .....May wash ધોએ.  
 Shikastan, શેક્સ્તનું.....To break, બાંધવું.  
 Bé-shkunud, બે શ્કનદ્.....May break, બાંધે.  
 Shanídan, શનીદનું .....To hear, સાંભળવું.  
 Bé-shunvad, બે શનવદ્.....May hear, સાંભળે.  
 Shinákhtan, શનાખ્તનું.....To recognise, ઓળખવું.  
 Bé-shénásud, બે શેનાસદ્.....May recognise, ઓળખે.  
 Shigáftan, શેગાફ્તનું .....To split, ચીરવું.  
 Bé-shégáfud, બે શેગાફ્દ્.....May split, ચીરે.  
 Shigúftan, શેગોફ્તનું .....To blossom, ખીલવું.  
 Bé-shégofud, બે શેગોફ્દ્.....May blossom, ખીલે.  
 Shakibídan, શકીબીદનું ....To be patient, ધીરજ પકડવી.  
 Bé-shukibud, બે શકીબદ્.....May be patient, ધીરજ પડે.  
 Shamídan, શમીદનું.....To perfume, ખુશબો આપવી.  
 Bé-sbumud, બે શમદ્.....May perfume, ખુશબો આપે.

*Sád*—સોદ.

- Solha-kardan, સોલહ-કરદનું ..To make peace, સલાહ કરવી.  
 Solha-bé-kúnad, સોલહ-બે-કૂનદ્.May make peace, સલાહ કરે.  
 Saláh-dádan, સલાહ-દાદનું.....To give advice, મત આપવું.  
 Saláh-bé-déhad, સલાહ બે દેહદ્. May give advice, સલાહ આપે.  
 Subr-kardan, સબર-કરદનું.....To make endurance, ધીરજ  
 Subr-bé-kúnud, સબર-બે-કૂનદ્.May endure, ધીરજ પડે.[પકડવી.

*Zúd*—ઝોદ.

*Záíé-kardan*, ઝાય-કરદન . . . . . To damage, નુકરાંન કરવું.  
*Záíé-bé-kûnud*, ઝાય બે કુનદ . . May damage, નુકરાંન કરે.  
*Zabbt-kardan*, ઝબત કરદન . . . To attach, જપત કરવું.  
*Zabbt-bé-kûnud*, ઝબતુ બે કુનદ . May attach, જપત કરે.

*To, e*—તોય.

*Tapídan*, તપીદન . . . . . To totter, યુસે થવું.  
*Bé-tapad*, બે તપદ . . . . . May totter, યુસે થાચ્છે.  
*Talabídan*, તલબીદન . . . . . To call, બોલાવવું.  
*Bé-talbud*, બે તલબદ . . . . . May call, બોલાવે.

*Zo, e*—ઝોય.

*Záhir-shudan*, જાહેર-શોદન . . . . To be apparent, જાહેર થવું.  
*Záhér-bé-shavud*, જાહેર બે શવદ . May be apparent, ખુલ્લું થાચ્છે.  
*Zolm-kardan*, જોલમ કરદન . . . . To make tyranny, જુલમ કરવો.  
*Zolm-bé-kûnud*, જોલમ બે કુનદ . May oppress, જુલમ કરે.  
*Zann-buridan*, જન-બોરદન . . . . To doubt, વેહમ લઈ જવો.  
*Zann-bé-burud*, જનુ બે બરદ . . May doubt, વેહમ લેઈ જાચ્છે.

*Aín*—આઈન.

*Arbadeh-kardan*, અરબદેહ કરદન . To dispute, લડાઈ કરવી.  
*Arbadéh-bé-kûnud*, અરબદેહ બે કુનદ . May dispute, લડાઈ કરે.  
*Atsídán*, અત્સીદન . . . . . To sneeze, ઢીંકવું.  
*Bé-atsad*, બે અત્સદ . . . . . May sneeze, ઢીંકે.

Adal-kardan, અદલ-કરદન . . . . . To make justice, ઇનસાફકરવો.

Adal-bé kûnud, અદલ્ બે કુનદ્ . . . . . May make justice, ઇનસાફકરે.

*Ghain*—ગાઇન.

Ghanûdan, ગનુદન . . . . . To sleep, ઊંધાવું.

Bé-ghanuvud, બે ગનવદ્ . . . . . May sleep, ઊંધાવ્યે.

Ghorridan, ગોરરીદન . . . . . To roar, પોકાર કરવો.

Bé-ghorrud, બે ગોરરદ્ . . . . . May roar, પોકાર કરે.

Ghaltîdan, ગલ્તીદન . . . . . To roll, ગબડવું.

Bé-ghultud, બે ગલ્તદ્ . . . . . May roll, ગબડે.

*Fé*—ફે.

Fursûdan,\* ફરસુદન . . . . . To rub, ધસવું.

Bé-fursáyad, બે ફરસાયદ્ . . . . . May rub, ધસે.

Farmûdan, ફરમુદન . . . . . To order, હુકમ કરવો.

Bé-furmáyad, બે ફરમાયદ્ . . . . . May order, હુકમ કરે.

Fariftan, ફરીફતન . . . . . To deceive, ઢગવું.

Bé-furibud, બે ફરીબદ્ . . . . . May deceive, ઢગે.

Farûkhtan, ફરૂખ્તન . . . . . To sell, વેચવું.

Bé-furûshud, બે ફરૂશદ્ . . . . . May sell, વેચે.

Faréstâdan, ફેરેસ્તાદન . . . . . To send, મોકલવું.

Bè-furèstud, બે ફેરેસ્તદ્ . . . . . May send, મોકલે.

Fahmîdan, ફહ્મીદન . . . . . To understand, સમજવું.

Bé-fahmud, બે ફહ્મદ્ . . . . . May understand, સમજે.

---

\* Fursudan means also to strike, lessen, torment, urge, tire, &c.

*Káf*—કાફ.

- Kábèl-shudan, કાબેલ-શુદન . . . . .To be fit, લાયક થવું.  
 Kábèl-bè-shuvud, કાબેલ્ બે શવદ્ May be fit, લાયક થાએ.  
 Karár-kardan, કરાર કરદન . . . . .To settle, નક્કી કરવું.  
 Karár-bé-koonud, કરાર બે કૂનદ્..May settle, નક્કી કરે.  
 Kasd-kardan, કસદ કરદન . . . . .To intend, ધરાદો કરવો.  
 Kasd-bè-koonud, કસદ બે કૂનદ્..May intend, ધરાદો કરે.

*Káf*—કાફ.

- Koshádan, કોશાદન . . . . .To open, ઉઘાડવું.  
 Bè-kosháyad, બે કોશાયદ્ . . . . .May open, ઉઘાડે.  
 Kástan, કાસ્તન . . . . .To damage, નુકશાન પોહાંચાડવું.  
 Bè-káhad, બે કાહદ્ . . . . .May damage, નુકશાન પોહાંચાડે.  
 Káshtan, કાસતન . . . . .To plough, રોપવું.  
 Bè-kárud, બે કારદ્ . . . . .May plough, રોપે.  
 Késhtan, કેસતન . . . . .To sow, વાવવું.  
 Bè-kárud, બે કારદ્ . . . . .May sow, વાવે.  
 Koshtan, કોશ્તન . . . . .To kill, મારી નાખવું.  
 Bè-koshud, બે કોશદ્ . . . . .May kill, મારી નાખે.  
 Kandan, કન્દન . . . . .To dig, ખોદવું.  
 Bè-kanud, બે કનદ્ . . . . .May dig, ખોદે.  
 Kardan, કરદન . . . . .To do, કરવું.  
 Bè-kúnuud, બે કૂનદ્ . . . . .May do, કરે.  
 Kúftan, કૂફતન . . . . .To knock, ઠોકવું.

Bé-kûnnud, બે કુનદ.....May knock, ઠોકે.  
 Kashídan, કશીદન્ .....To draw, ખેંચવું.  
 Bé-kushud, બે કશદ્ .....May draw, ખેંચે.  
 Kushídan, કુશીદન્ .....To attempt, કોશિસ કરવી.  
 Bè-kûshud, બે કુશદ્ .....May attempt, કોશિસ કરે.

*Gǎf*—ગાફ.

Guftan, ગોફતન્.....To speak, કહેવું.  
 Bè-gûyad, બે ગુઘયદ્ .....May speak, કહે.  
 Gèrêftan, ગેરફતન્ .....To catch, પકડવું.  
 Bè-girud, બે ગીરદ્.....May catch, પકડે.  
 Gozashţan, ગોઝશ્તન્ .....To pass, ગુજરવું, જવું.  
 È-gozarud, એ ગોઝરદ્ .....May pass, ગુજરે.  
 Gozáshtan, ગોઝાશ્તન્.....To release, છોડવું.  
 Bè-gozárud, બે ગોઝારદ્.....May release, છોડવે.  
 Gûmâshţan, ગુમાશ્તન્ .....To send forth, મોકલવું.  
 Bè-gomárud, બે ગોમારદ્.....May send forth, મોકળે.  
 Godákhtan, ગોદાખ્તન્ .....To melt, પીગલવું.  
 Bè-godázud, બે ગોદાજદ્.....May melt, પીગળે.  
 Gorikhtan, ગોરીખ્તન્ .....To flee, નાસી જવું.  
 Bè-gorizud, બે ગોરીજદ્ .....May flee, નાસે.  
 Gosíkhtan, ગોસીખ્તન્ .....To break, તોડવું.  
 Bè-goslud, બે ગોસ્લદ્.....May break, તોડે.  
 Gashtan, ગશ્તન્.....To become, થવું, ફરવું.



- Bè-gurdud, બે ગરદદ્.....May turn, ફરે.  
 Geristan, ગેરીસ્તન્.....To weep, રડવું.  
 Bè-gèryad, બે ગેરીયદ્.....May weep, રડે.  
 Gostardan, ગોસ્તરદન્.....To spread, પાંથરવું.  
 Bè-gosturud, બે ગોસ્તરદ્ ....May spread, પાંથરે.  
 Gardidan, ગર્દીદન્ .....To turn round, ફરવું.  
 Bè-gurdud, બે ગરદદ્.....May turn round, ફરે.  
 Gèrawídan, ગેરવીદન્ .....To follow, પછવાડે જવું.  
 Bè-gèrvud, બે ગેરવદ્ .....May follow, પછવાડે જાયે.  
 Gazidan, ગઝીદન્.....To sting, દંખ મારવો.  
 Bè-gazad, બે ગઝદ્.....May sting, દંખ મારે.  
 Gozidan, ગોઝીદન્ .....To select, પસંદ કરવું.  
 Bè-gozinud, બે ગોઝીનદ્ .....May select, પસંદ કરે.

*Làm*—લામ.

- Larzidan, લર્ઝીદન્ .....To shiver, ધ્રુનવું.  
 Bè-lurzud, બે લર્ઝદ્ .....May shiver, ધ્રુન્યે.  
 Laghzidan, લગ્ઝીદન્ .....To slip, સરકવું.  
 Bè-lugzud, બે લગ્ઝદ્.....May slip, સરકે.  
 Lísídan, લીસીદન્ .....To lick, ચાટવું.  
 Bè-lisud, બે લીસદ્ .....May lick, ચાટે.

*Mím*—મીમ.

- Mordan, મોરદન્ .....To die, મરવું.  
 Bè-mirud, બે મીરદ્ .....May die, મરે.

